

Agency Models: 75eL00, 75eL0N

The EU declaration of conformity, if applicable, and other publicly downloadable certificates are available at www.honeywellaidc.com/compliance .	La déclaration de conformité de l'UE, le cas échéant, et d'autres certificats du domaine public téléchargeables sont disponibles sur www.honeywellaidc.com/compliance .	La déclaration de conformité de l'UE, si applicable, et d'autres certificats téléchargeables publiquement sont disponibles sur www.honeywellaidc.com/compliance .	La dichiarazione di conformità UE, se applicabile, e altri certificati pubblicamente scaricabili sono disponibili all'indirizzo www.honeywellaidc.com/compliance .	Die EU-Konformitätserklärung (falls zutreffend) sowie weitere öffentliche Zertifikate zum Herunterladen erhalten Sie über www.honeywellaidc.com/compliance .	La declaración de conformidad de la UE, si es aplicable, y otros certificados descargables públicamente están disponibles en www.honeywellaidc.com/compliance .	Puede descargar la declaración de conformidad de la UE, si corresponde, y cualquier otro certificado de acceso público en www.honeywellaidc.com/compliance .
A declaração de conformidade da União Europeia, se aplicável, e outros certificados para download público estão disponíveis em www.honeywellaidc.com/compliance .	欧盟符合性声明（如适用）以及其他公司公开下载的证书可在 www.honeywellaidc.com/compliance 中找到。	請造訪 www.honeywellaidc.com/compliance 取得歐盟合格聲明（若有）和其他可公開下載證書。	EU 遵守宣言書（該當する場合）および他の一般にダウンロード可能な証明書は、 www.honeywellaidc.com/compliance で利用可能です。	EU 준수 선언문 (해당되는 경우) 과 기타 공개 다운로드 가능한 인증서는 www.honeywellaidc.com/compliance 에서 구할 수 있습니다.	Декларация соответствия стандартам ЕС (если применимые) и прочие публичные сертификаты доступны на www.honeywellaidc.com/compliance 에서 구할 수 있습니다.	إعلان المطابقة وفقًا للوائح الاتحاد الأوروبي، إذاً انطبق، والشهادات الأخرى التي يمكن تنزيلها من قبل الجمهور متوفرة على الموقع www.honeywellaidc.com/compliance
Product documentation is available at www.honeywellaidc.com .	La documentation sur le produit est disponible à www.honeywellaidc.com .	La documentation du produit est disponible sur le site www.honeywellaidc.com .	La documentazione sul prodotto è disponibile sul sito www.honeywellaidc.com .	Die Produktdokumentation ist unter www.honeywellaidc.com verfügbar.	La documentación del producto está disponible en www.honeywellaidc.com .	La documentación del producto está disponible en www.honeywellaidc.com .
A documentação do produto está disponível em www.honeywellaidc.com .	产品文档请参见 www.honeywellaidc.com 。	產品文件集請參見 www.honeywellaidc.com 。	製品ドキュメントは www.honeywellaidc.com で利用可能です。	제품 설명서는 www.honeywellaidc.com 에서 확인할 수 있습니다.	Документацию по изделию можно найти на сайте www.honeywellaidc.com .	توفر وثائق المنتج على الموقع التالي www.honeywellaidc.com
Caution: Any changes or modifications made to this equipment not expressly approved by Honeywell International Inc. may void the authorization to operate this equipment.	MISE EN GARDE : Tout changement ou modification apporté(e) à cet équipement qui n'est pas expressément approuvé(e) par Honeywell International Inc. peut annuler l'autorisation d'utiliser cet équipement.	Mise en garde : tous les changements ou les modifications apportés à cet équipement non expressément approuvés par Honeywell International Inc. peuvent annuler l'autorisation d'utiliser cet équipement.	Attenzione: qualsiasi variazione o modifica apportata a questo apparecchio non espresamente approvata da Honeywell International Inc. potrebbe annullare l'autorizzazione concessa all'utente per utilizzare l'apparecchiatura.	Vorsicht: Von Honeywell International Inc. nicht ausdrücklich genehmigte Veränderungen an diesem Gerät können dazu führen, dass die Betriebserlaubnis für dieses Gerät erlischt.	Precaución: Cualquier modificación o cambio realizado en este equipo, no expresamente aprobado por Honeywell International Inc., puede anular la autorización para utilizar este equipo.	Precaución: cualquier cambio o modificación a este equipo que no esté expresamente aprobado por Honeywell International Inc. puede invalidar la autorización para usarlo.
Atenção: qualquer alteração ou modificação não aprovada expressamente pela Honeywell International Inc. neste equipamento poderá invalidar a autorização de operá-lo.	注意：对本设备进行任何未经 Honeywell International Inc. 明确准许的更改或修改，可能会使操作本设备的授权失效。	注意：凡未經 Honeywell International Inc. 的明確准許即擅自變更或改造本設備者，可能無權再操作本設備。	警告： Honeywell International Inc. の明確な承認なしに、この機器を変更または改変すると、この機器を操作する権限が無効になる場合があります。	주의: Honeywell International Inc.에 의해 확정된 승인을 받지 않은 방법으로 본 장비를 변경 또는 개조하는 경우 장비를 작동할 수 있는 승인이 취소될 수 있습니다.	Внимание! Любые изменения или модификации данного оборудования без одобрения компании Honeywell International Inc. могут привести к запрету эксплуатации данного оборудования.	تحذير: قد تؤدي أي تغييرات أو تعديلات على هذا الجهاز غير مصادق عليها من شركة Honeywell International Inc. إلى إلغاء ترخيص تشغيل هذا الجهاز.
For body worn operation, this device has been tested and meets the limits regarding human exposure to electromagnetic radiation set forth in related FCC, IC and EC rules, guidelines and standards for use with the following body worn accessory: HOLSTER-1. Use of other accessories may not ensure compliance with the mentioned rules.	Fonctionnement près du corps: ce dispositif a été testé et s'avère conforme aux règles et lignes directrices des normes FCC, IC et EC, relatives aux limites d'une exposition humaine à la radiodiffusion électromagnétique pour une utilisation près du corps de l'accessoire suivant: HOLSTER-1. L'utilisation d'autres accessoires peut ne pas assurer la conformité avec les règles mentionnées.					



802.11 Caution: A Wireless Network Administrator should review the operating restrictions and use with a properly configured access point.

**FCC Part 15 Subpart B Class B**

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

1. This device may not cause harmful interference.
2. This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy, and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio or television technician for help.

If necessary, the user should consult the dealer or an experienced radio/television technician for additional suggestions. Honeywell International Inc. is not responsible for any radio or television interference caused by unauthorized modifications of this equipment or the substitution or attachment of connecting cables and equipment other than those specified by Honeywell International Inc. The correction is the responsibility of the user.

Use only shielded data cables with this system.	Utiliser uniquement des câbles de données blindés avec ce système.	Utilisez uniquement des câbles de données blindés avec ce système.	Utilizzare solo cavi dati schermati con questo sistema.	Für dieses System nur abgeschirmte Datenkabel verwenden.	Utilice sólo cables de datos blindados con este sistema.	Use únicamente cables protegidos para datos con este sistema.
Use somente cabos de dados blindados com este sistema.	此系统仅能使用屏蔽数据电缆。	此系統只能使用包覆的資料傳輸線。	このシステムにはシールド付きデータケーブルのみを使用してください。	이 시스템에는 차폐된 데이터 케이블만 사용하십시오.	Используйте с этой системой только экранированные кабели передачи данных.	استخدم فقط كابلات البيانات المضمنة مع هذا النظام.

Canadian Compliance

This device complies with Industry Canada license-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions:

1. This device may not cause harmful interference.
2. This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

CAN ICES-3 (B) / NMB-3 (B)

802.11a Radio Precaution Statements (North America)

- 802.11a wireless LAN 5150 to 5250 MHz (5.15 to 5.25 GHz) (5 GHz radio channels 34 - 48) is restricted to indoor operations to reduce harmful interference to co-channel Mobile Satellite System (MSS) operations.
- The maximum antenna gain permitted for devices in the bands 5250-5350 MHz and 5470-5725 MHz shall comply with the EIRP limit.
- The maximum antenna gain permitted for devices in the band 5725-5825 MHz shall comply with the EIRP limits specified for point-to-point and non-point-to-point operation as appropriate.
- Be advised that high-power radars are allocated as primary users (i.e. priority users) of the bands 5250-5350 MHz and 5650-5850 MHz and that these radars could cause interference and/or damage to LE-LAN devices.

Para su uso en México, la operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones:

1. es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y
2. este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada.

CE The CE marking indicates compliance with the following directives:	CE Le marquage CE indique la conformité avec les directives suivantes :	CE Le marquage CE indique la conformité aux directives suivantes :	CE La marcatura CE indica conformità alla seguenti direttive:	CE Die CE-Kennzeichnung signalisiert die Konformität mit folgenden Richtlinien:	CE La marca CE indica el cumplimiento de las siguientes normativas:	CE La indicación CE indica el cumplimiento con las siguientes directivas:
• 2014/53/EU Radio Equipment • 2011/65/EU RoHS (Recast)	• Équipement de radio 2014/53/EU • 2011/65/UE – RoHS (Refonte)	• 2014/53/EU Apparecchiature radio • 2011/65/UE RoHS (refonte)	• 2014/53/EU - Apparecchiature radio • RoHS 2011/65/UE (rifusione)	• Richtlinie 2014/53/EU sobre equipos de radio (Funkanlagen) • 2011/65/UE RoHS (Recast)	• 2014/53/EU sobre equipos de radio (Funkanlagen) • 2011/65/UE RoHS (Refundida)	• Normativa 2014/53/EU sobre equipos de radio • 2011/65/EU RoHS (Reformulada)

European contact:

Hand Held Products Europe B.V.

Lagelandseweg 70

6545CG Nijmegen

The Netherlands

Le marquage CE indique la conformité avec les directives suivantes:

• Équipement de radio 2014/53/EU

• 2011/65/UE – RoHS (Refonte)

Personne-ressource en Europe :

Hand Held Products Europe B.V.

Lagelandseweg 70

6545CG Nijmegen

Pays-Bas

Le marquage CE indique la conformité aux directives suivantes :

• 2014/53/EU Apparecchiature radio

• 2011/65/UE RoHS (refonte)

Contact en Europe :

Hand Held Products Europe B.V.

Lagelandseweg 70

6545CG Nijmegen

Pays-Bas

La marcatura CE indica conformità alla seguenti direttive:

• 2014/53/EU - Apparecchiature radio

• 2011/65/UE RoHS (recast)

Contatto in Europa:

Hand Held Products Europe B.V.

Lagelandseweg 70

6545CG Nijmegen

Paesi Bassi

Die CE-Kennzeichnung signalisiert die Konformität mit folgenden Richtlinien:

• Richtlinie 2014/53/EU

• 2011/65/UE RoHS (Funkanlagen)

Ansprachpartner Europa:

Hand Held Products Europe B.V.

Lagelandseweg 70

6545CG Nijmegen

Niederlande

La marca CE indica el cumplimiento de las siguientes normativas:

• 2014/53/EU sobre equipos de radio

• 2011/65/EU RoHS (Refundida)

Contacto europeo:

Hand Held Products Europe B.V.

Lagelandseweg 70

6545CG Nijmegen

Países Bajos

La indicación CE indica el cumplimiento con las siguientes directivas:

• Normativa 2014/53/EU sobre equipos de radio

• 2011/65/EU RoHS (Refundida)

Contacto europeo:

Hand Held Products Europe B.V.

Lagelandseweg 70

6545CG Nijmegen

Holanda

CE A marca CE indica conformidade com as seguintes directivas:	**CE** CE 标记表示符合以下指令：	**CE** CE 標記表示符合下列指令：	**CE** CE マークは

Das Gerät kann innerhalb der gesamten Europäischen Gemeinschaft verwendet werden.

Betriebsfrequenzbereiche:

- 13553–13567 kHz (NFC): 87 dbuV/m bei 3 m
- 2400–2483,5 MHz (PAN Bluetooth): Max. <20 dBm EIRP
- 2400–2483,5 MHz (WLAN IEEE 802.11b/g/n): Max. EIRP <20 dBm
- 5150–5350 MHz, 5470–5725 MHz (WLAN/RLAN IEEE 802.11a/n/ac): EIRP <20 dBm, EIRP density < 7 dBm/MHz

Einschränkungen (Revision ERC/REC 70-03 E 2017-02, Anhang 3 Band A: 2400–2483,5 MHz)

AZ	Bei einer Verwendung in Innenräumen und einer Leistung unter 30 mW ist keine Lizenz erforderlich.
IT	Die öffentliche Verwendung muss vom jeweiligen Dienstanbieter genehmigt werden.
RU	SRD mit FHSS-Modulation <ul style="list-style-type: none"> Max. 2,5 mW EIRP. Max. 100 mW EIRP. SRD im Außenbereich ohne Einschränkungen der Montagehöhe ausschließlich zur Erfassung von Telemetriedaten zur automatischen Überwachung und Bestandsverfolgung zulässig. SRD im Außenbereich zu anderen Zwecken nur bei einer Montagehöhe bis zu 10 m über dem Boden zulässig. Max. 100 mW EIRP. Anwendungen im Innenbereich. SRD mit DSSS usw. (ausgenommen FHSS-Breitbandmodulation) <ul style="list-style-type: none"> Die max. durchschnittliche EIRP-Dichte beträgt 2 mW/MHz. Max. 100 mW EIRP. Die max. durchschnittliche EIRP-Dichte beträgt 20 mW/MHz. Max. 100 mW EIRP. SRD im Außenbereich ausschließlich zur Erfassung von Telemetriedaten zur automatischen Überwachung und Bestandsverfolgung oder für Sicherheitssysteme zulässig. Die max. durchschnittliche EIRP-Dichte beträgt 10 mW/MHz. Max. 100 mW EIRP. Anwendungen im Innenbereich.
UA	EIRP =100 mW mit integrierter Antenne mit Verstärkungsfaktor von bis zu 6 dBi.

802.11a/b/g/n/ac, Bluetooth und optional NFC

Dieses Gerät kann in folgenden Ländern ohne Einschränkungen betrieben werden:

	AT	BE	BG	HR	CY	CZ	DK	EE	FI	FR	DE	GR	HU	IS	IE	GB
LV	LI	LT	LU	MT	NL	NO	PL	PT	RO	SK	SI	ES	SE	CH	GB	
AL	AD	BA										ME		RS	TR	

Einschränkungen (Revision ERC/REC 70-03 E 2017-02, Anhang 13 Band E1: 5150–5350 MHz, Band E2: 5470–5725 MHz)

AZ	Bei einer Verwendung in Innenräumen und einer Leistung unter 30 mW ist keine Lizenz erforderlich.
----	---------------------------------------------------------------------------------------------------

Einschränkungen (Revision ERC/REC 70-03 E 2017-02, Anhang 9 Band J2: 13553–13567 kHz): Hinweis: Diese Einschränkung gilt nur für NFC-Modelle.															
AZ	Nicht implementiert oder keine Informationen.														
BY	Nicht implementiert.														
GE	Nicht implementiert.														
RU	Die max. magnetische Feldstärke beträgt +42 dB μ A/m bei 10 m.														
UA	Die max. magnetische Feldstärke bei einem Abstand von 10 m von einer Konstruktion mit Radiator beträgt +42 dB μ A/m.														

Оборудование предназначено для эксплуатации на всей территории Европейского сообщества.

Рабочий диапазон частот:

- 13553–13567 kHz (NFC): 87 dbuV/m на расстоянии 3 м
- 2400–2483,5 MHz (Bluetooth-PAN): Max. <20 dBm EIRP
- 2400–2483,5 MHz (WLAN IEEE 802.11b/g/n): Max. EIRP <20 dBm
- 5150–5350 MHz, 5470–5725 MHz (WLAN/RLAN IEEE 802.11a/n): EIRP <20 dBm, EIRP density < 7 dBm/MHz

Ограничения (проверка ERC/REC 70-03 E 2017-02, приложение 3, диапазон А: 2400–2483,5 MHz)

AZ	При эксплуатации в помещении с мощностью не более 30 мВт разрешение не требуется.
IT	Общественное использование оборудования возможно с разрешения соответствующего поставщика услуг.
RU	Устройство малого радиуса действия (SRD) с модуляцией FHSSMaximum 2,5 mW EIRP. <ul style="list-style-type: none"> Максимальная эффективная изотропно излучаемая мощность (EIRP) 2,5 мВт. Максимальная эффективная изотропно излучаемая мощность (EIRP) 100 мВт. Эксплуатация SRD разрешена только вне помещений без ограничений по высоте установки и для сбора данных телеметрии для систем автоматического управления и учета ресурсов. Разрешается эксплуатировать SRD в других целях только вне помещений, если высота установки не превышает 10 м над уровнем земли. Максимальная эффективная изотропно излучаемая мощность (EIRP) 100 мВт. Эксплуатация SRD with DSSS and other than FHSS wideband modulation <ul style="list-style-type: none"> Максимальная средняя плотность EIRP 2 мВт/МГц. Максимальная эффективная изотропно излучаемая мощность (EIRP) 100 мВт. Максимальная средняя плотность EIRP 20 мВт/МГц. Максимальная эффективная изотропно излучаемая мощность (EIRP) 100 мВт. Максимальная средняя плотность EIRP 10 мВт/МГц. Максимальная эффективная изотропно излучаемая мощность (EIRP) 100 мВт. Эксплуатация внутри помещений.
UA	EIRP = 100 мВт со встроенной антенной с коэффициентом усиления до 6 дБи.

802.11a/b/g/n/ac, Bluetooth und дополнительный NFC

Это оборудование работает без ограничений в следующих странах:

	AT	BE	BG	HR	CY	CZ	DK	EE	FI	FR	DE	GR	HU	IS	IE	GB
LV	LI	LT	LU	MT	NL	NO	PL	PT	RO	SK	SI	ES	SE	CH	GB	
AL	AD	BA										ME		RS	TR	

Ограничения (проверка ERC/REC 70-03 E 2017-02, приложение 13, диапазон Е1: 5150–5350 MHz, диапазон Е2: 5470–5725 MHz)

AZ	При эксплуатации в помещении с мощностью не более 30 мВт разрешение не требуется.
----	-----------------------------------------------------------------------------------

Ограничения (проверка ERC/REC 70-03 E 2017-02, приложение 9 диапазон J2: 13553–13567 kHz): Примечание. Это ограничение распространяется только на модели NFC.															
AZ	Не используется или нет данных.														
BY	Не используется.														
GE	Не используется.														
RU	Максимальная сила магнитного поля составляет +42 dB μ A/m на расстоянии 10 м.														
UA	Максимальная сила магнитного поля на расстоянии 10 м от места установки радиатора составляет +42 dB μ A/m.														

Bu donanım, Avrupa Birliği ülkelerein tümünde kullanılabilir.

Çalışma Frekans Aralıkları:

- 13553 – 13567 kHz (NFC): 3 m'de 87 dbuV/m
- 2400 – 2483,5 MHz (PAN Bluetooth): Max. <20 dBm EIRP
- 2400 – 2483,5 MHz (WLAN IEEE 802.11b/g/n): Max. EIRP <20 dBm
- 5150 – 5350 MHz, 5470 – 5725 MHz (WLAN/RLAN IEEE 802.11a/n): EIRP <20 dBm, EIRP density < 7 dBm/MHz

Kısıtlamalar (Revizyon ERC / REC 70-03 E 2017-02, Ek 3 Bant A: 2400 – 2483,5 MHz)

AZ	İç mekanlarda ve 30 mW'ı aşmayan güç kullanıldığındında lisans gereklidir.
IT	Kamu kullanımı, ilgili hizmet sağlayıcısı tarafından genel izne tabidir.
RU	FHSS modülasyonlu SRD <ul style="list-style-type: none"> Maksimum 2,5 mW EIRP. Maksimum 100 mW EIRP. Kurulum yükseklüğünde kısıtlama olmaksızın dış mekan uygulamaları için SRD kullanımına yalnızca otomatik izleme ve kaynak hesaplamaları içi telemetri bilgileri toplamak amacıyla izin verilir. Yalnızca kurulum yükseklüğü zemin yüzeyinden maksimum 10 m yukarıda olduğunda dış mekan uygulamalarında diğer amaçlar için SRD kullanımına izin verilir. Maksimum 100 mW EIRP. İç mekan uygulamaları. FHSS geni bant modülasyonu dışında DSSS'li SRD <ul style="list-style-type: none"> Maksimum ortalamalı EIRP yoğunluğu 2 mW/MHz'dır. Maksimum 100 mW EIRP. Dış mekan uygulamaları için yalnızca otomatik izleme ve kaynak hesaplamaları veya güvenlik sistemleri içi telemetri bilgileri toplamak amacıyla SRD kullanımına izin verilir. Maksimum ortalamalı EIRP yoğunluğu 10 mW/MHz'dır. Maksimum 100 mW EIRP. İç mekan uygulamaları.
UA	EIRP = 100 mW, amplifikasyon faktörü 6 dB'ye kadar olan dahili anten ile.

802.11a/b/g/n/ac, Bluetooth ve isteğe bağlı NFC

Bu ekipman aşağıdaki ülkelerde kısıtlama olmaksızın çalıştırılabilir:

	AT	BE	BG	HR	CY	CZ	DK	EE	FI	FR
--	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----

Informações ANATEL (Modelo 75eLON)

Medida de SAR (distância mínima com relação ao corpo do usuário): quando com os acessórios: 0 cm, quando sem os acessórios: 1,5 cm.

Este produto está homologado pela Anatel, de acordo com os procedimentos regulamentados pela Resolução No. 242/2000 e atende aos requisitos técnicos aplicados incluindo os limites de exposição da Taxa de Absorção Específica referente a campos elétricos, magnéticos e eletromagnéticos de radiofrequência, de acordo com a Resolução No. 303/2002 e nº 533/2009.

" Este equipamento opera em caráter secundário, isto é, não tem direito a proteção contra interferência prejudicial, mesmo de estações do mesmo tipo, e não pode causar interferência a sistemas operando em caráter primário."

Para maiores informações, consulte o site da ANATEL - www.anatel.gov.br.



Compatível com os seguintes carregadores:

DSU-5CU-05 050100 (alimentação direta no produto)

FRA036-S12-4 (alimentação através das docas 70e-EHB e 70e-HB)

产品中有害物质的名称及含量 (Names and Content of Hazardous Substances in the Product)

部件名称 (Parts Name)	有害物质 (Hazardous Substance)					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr6+)	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
成像式条码阅读器 (Imager)	o	o	o	o	o	o
印刷电路板 (PCB)	o	o	o	o	o	o
外壳 (Housing)	o	o	o	o	o	o
连接线 (Cables)	o	o	o	o	o	o
液晶显示器 (LCD)	o	o	o	o	o	o
液晶显示器框架 (LCD Frame)	o	o	o	o	o	o
相机模组 (Camera)	o	o	o	o	o	o
键盘 (Keypad)	o	o	o	o	o	o
电池 (Battery)	o	o	o	o	o	o
电源供应器 (Power Adapter)	x	o	o	o	o	o

本表格依据 SJ/T 11364 的规定编制。 (The table is created in accordance to SJ/T 11364.)

o: 表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 GB/T 26572 标准规定的限量要求以下。(Indicates that this hazardous substance contained in all of the homogeneous materials for this part is below the limit requirement in China's GB/T 26572.)

x: 表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出 GB/T 26572 标准规定的限量要求。(Indicates that this hazardous substance contained in at least one of the homogeneous materials for this part is above the limit requirement in China's GB/T 26572.)

This document was prepared and executed in the English language. In the event this document is translated into another language and a conflict arises between the English version and a non-English version, the English version shall prevail, it being recognized and acknowledged that the English language version most clearly expresses the intent of the parties. Any notice or communication given in connection with this document must include a version in the English language.

Ce document a été préparé et exécuté dans la langue anglaise. Dans l'éventualité où le document serait traduit dans une autre langue et qu'un litige surviennent entre la version en anglais et la version autre qu'en anglais, la version en anglais prévaudra tant il est reconnu et établi qu'elle exprime le plus clairement les intentions des parties. Tout avis ou communication produit en relation avec ce document doit comporter une version en anglais.

Ce document a été préparé et finalisé en anglais. Si ce document est traduit dans une autre langue et si un conflit survient entre la version en anglais et la version traduite, la version en anglais prévaudra tant il est reconnu et établi qu'elle exprime le plus clairement les intentions des parties. Tout avis ou communication produit en relation avec ce document doit comporter une version en anglais.

Questo documento è stato preparato e redatto in lingua inglese. In caso di traduzione in altre lingue, nell'eventualità sorgano conflitti fra la versione non inglese e quella inglese, prevorrà quest'ultima in quanto viene riconosciuto e accettato che la versione in lingua inglese esprime più chiaramente gli accordi fra le parti. Questa notifica o comunicazione inviata in rapporto a questo documento deve includere una versione in lingua inglese.

Dieses Dokument wurde in englischer Sprache erstellt und ausgefertigt. Wenn dieses Dokument in eine andere Sprache übersetzt wird, und ein Konflikt zwischen der englischen und nicht-englischen Fassung auftritt, hat die englische Fassung Vorrang, da die Parteien anerkennen, dass die Fassung in englischer Sprache ihren Absichten am deutlichsten Ausdruck verleiht. Alle Hinweise oder Mitteilungen in Zusammenhang mit diesem Dokument müssen auch in einer Fassung in englischer Sprache erfolgen.

Originalmente, este documento se creó y redactó en inglés. En caso de que se traduzca a otro idioma y surja un conflicto entre la versión en inglés y la versión en otro idioma, prevalecerá la versión en inglés. Se reconoce y admite que, en la versión en inglés, expresa la intención de las partes. Cualquier aviso o comunicación proporcionada en relación con este documento deberá incluir una versión en inglés.

Este documento se preparó y redactó en inglés. En caso de que se traduzca a otro idioma y surja algún conflicto entre la versión en inglés y la del idioma extranjero, prevalecerá la versión en inglés, dada que se reconoce y admite que la versión en inglés expresa más claramente la intención de las partes. Cualquier aviso o comunicación proporcionada en relación con este documento deberá incluir una versión en inglés.

Este documento foi preparado e feito em língua inglesa. Se este documento for traduzido para outro idioma e surgirem conflitos entre a versão em inglês e a versão no outro idioma, a versão em inglês prevalecerá, sendo reconhecido e atestado que a versão em língua inglesa expressa mais claramente a intenção das partes. Qualquer comunicação ou aviso relacionado a este documento deve conter a versão em inglês.

本文档以英文撰写。如果本文档的其他语言版本与英文版本存在冲突，则以英文版本为准。各方一致认可和同意英文版本最清楚地表达了各自的意图。任何与本文档相关的声明或沟通，都应包括英文版本。

本文件的原稿是以英文撰写。如果本文件翻译为其他语言，而英文版和非英文版之间产生衝突，应以英文版为准，并且各方一致同意并确认英文版最能够清楚地表达各方的意图。凡是所有与本文件有关之公告或通訊，都必须包含英文的版本。

本書は英語で作成され発行されています。本書は他の言語に翻訳し、英語版と英語以外の版に矛盾が生じた場合は、関係者の意図を最も明確に表すものが英語版であることを認識および承諾し、英語版が優先するものとします。さらに、本書に記載してある告知や通知は、すべて英語版を含むものとします。

본 문서는 영어로 준비되어 작성된 것입니다. 본 문서를 다른 언어로 번역하는 경우에도 영문본과 번역본 사이에 상충하는 부분이 발생하는 경우에는 영문본이 우선하며, 영문본이 협약 당사자의 의도를 가장 명확하게 표현하고 있음을 인식하고 확인합니다. 본 문서와 관련한 모든 고지 또는 전을 사항에는 영문본이 통용되어야 합니다.

Данный документ был подготовлен и выполнен на английском языке. При переводе данного документа на другой язык, в случае возникновения противоречий между английской версией и версией на другом языке, английская версия имеет преимущественное право. Данное признано, что оригинальный текст включает в себя версию, наиболее четко выражает намерение сторон. Любые уведомления или письма, направляемые в связи с данным документом, должны включать в себя версию на английском языке.

تم إعداد هذا المستند وتقدمة باللغة الإنجليزية. إذا ثبت ترجمة هذا المستند إلى لغات أخرى وكان هناك اختلاف بين الإصدار الإنجليزي وأصدر الإصدارات الأخرى، حيث أن الإصدار الإنجليزي هو الذي يعبر بوضوح وصارمة عن نية الأطراف. يجب أن تذكرة جميع المعلومات أو التفاصيل ذات صلة بهذا المستند على إصدار باللغة الإنجليزية.

مراجعات الاختراع للحصول على معلومات تخص برادة الاختراع، يرجى الرجوع إلى www.hsmpats.com

Patents

For patent information, refer to www.hsmpats.com.

Brevets
Veuillez consulter le site www.hsmpats.com pour obtenir des renseignements au sujet du brevet.

Brevets
Pour plus d'informations sur les brevets, visitez la page www.hsmpats.com.

Brevetti
Per i dettagli sui brevetti, fare riferimento al sito Web www.hsmpats.com.

Patente
Patentinformationen sind unter www.hsmpats.com erhältlich.

Patentes
Para obtener información sobre las patentes, visite www.hsmpats.com.

Patentes
Para obtener información sobre patentes, consulte www.hsmpats.com.

Patentes

Para obter informações sobre patente, consulte www.hsmpats.com.

专利

有关专利信息，请参阅

專利
相關專利資訊請參閱 www.hsmpats.com 中的說明。

特許

特許情報については、www.hsmpats.com を参照してください。

특허
특허 정보는 www.hsmpats.com 를 참조하십시오.

Патенты
Информация о патентах приведена на веб-странице www.hsmpats.com.

مراجعات الاختراع
للحصول على معلومات تخص برادة الاختراع، يرجى الرجوع إلى www.hsmpats.com

For warranty information, go to www.honeywellaidc.com and click Get Resources > Product Warranty.

Pour obtenir des renseignements sur la garantie, rendez-vous sur www.honeywellaidc.com et cliquez sur Ressources > Garantie du produit.

Pour obtenir des informations sur la garantie, rendez-vous sur www.honeywellaidc.com et cliquez sur Get Resources (Obtenir des ressources) > Product Warranty (Garantie du produit).

Per informazioni sulla garanzia, visitare www.honeywellaidc.com e fare clic su Ottieni risorse > Garanzia prodotto.

Informationen zur Garantie finden Sie auf unserer Website www.honeywellaidc.com unter Get Resources > Product Warranty.

Obtenga información sobre la garantía en el sitio www.honeywellaidc.com y seleccione Get Resources (Obtener recursos) > Product Warranty (Garantía del producto).

Para obtener información sobre la garantía, visite el sitio www.honeywellaidc.com y haga clic en Obtener Recursos > Garantía del producto.

Para ver informações sobre a garantia, acesse www.honeywellaidc.com e clique em Recursos > Informações de garantia.

有关保修信息，请访问 www.honeywellaidc.com，然后单击 Get Resources (获取资源) > Product Warranty (产品保修)。

請前往 www.honeywellaidc.com，然後按一下 Get Resources (取得資源) > Product Warranty (產品保固) 以瞭解保固資訊。

保証情報については、www.honeywellaidc.com に移動し、Get Resources (リソース) > Product Warranty (製品保証) をクリックしてください。

보증 정보는 www.honeywellaidc.com 을 방문해서 Get Resources(자료 가져오기) > Product Warranty(제품 보증) 을 선택하십시오.

Чтобы ознакомиться с информацией о гарантии, перейдите на веб-сайт www.honeywellaidc.com и выберите пункт GetResources > Product Warranty (Получить ресурсы > Гарантия на устройство).

للاطلاع على معلومات الضمان، اذهب إلى www.honeywellaidc.com وانقر على [ضمان المنتج < Get Resources](#)

